

# De Arubaanse Courant

Uitgever: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: / 2.60 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1482  
Agent San Nicolaas: „Central Lunchroom“, Tel. 5067  
Gedruckt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

ZATERDAG 8 NOV. 1953

No. 1485

**NO DIGA**  
Quiero un Vermouth  
**DIGA:**  
Quiero un  
**CINZANO**  
Agenten:  
**E. & G. MARTIJN (Aruba) Ltd.**  
Phone No. 1492 - 1493

## Hypotheek

Rechtzetting

\* Met betrekking tot ons artikel „Hypotheek“ in de krant van Dinsdag jongstleden, zij met nadruk vermeld, dat ons na onderhoud met terzake bevoegde personen is gebleken, dat niet alleen de tendenz van het artikel volkomen onjuist is, doch dat bovendien de daarin vermelde feiten geheel en al in strijd zijn met hetgeen zich in werkelijkheid heeft afgespeeld. Wij betreuren het oprecht, dat wij niet eerder in verbinding zijn getreden met degene, die ons de zilveren gegevens kon verstrekken - te weten: de bij de verkoping betrokken notaris - en willen ons haasten de feiten recht te zetten voor zover die zijn krom getrokken in ons bedoeld artikel in ons blad van Dinsdag.

Wij stelden onder meer:

1. de bij de zaak betrokken aannemer zou tien procent rente 's jaars verschuldigd zijn op de hypotheek van fl. 5000.-;
  2. de aannemer zou niet voldoende de tijd zijn vergund om met de hypotheekhouder te spreken over zijn moeilijkheden e. q. de velling der bewuste percelen te „Ponton“;
  3. de verkoping zou ongedaan kunnen worden gemaakt door het aanbod van de advocaat van de aannemer alléén de achterstallige rente te betalen;
  4. Voor de veiling bestond geen belangstelling en tenslotte zouden twee personen, die inderhaast zouden zijn opgebeld de huzen hebben gekocht.
- De feiten blijken wel geheel anders te liggen:
1. op de hypotheek van fl. 5000.- was 8% rente 's jaars verschuldigd, geheel overeenkomstig de voor deze hypotheek hier te lande gebruikelijke en algemeen aanvaarde rentevoet;
  2. hoewel volgens de Wet een voorafgaande aanzegging niet eens is vereist, werd de velling in esau zeer tijdig (acht weken tevoren) per Deurwaarders-exploit aan de aannemer aangekondigd. Hem werd dus wel ruimschoots de tijd gegund om door nakoming zijner verplichtingen de velling te voorkomen. Vóór de verzending van het Deurwaarders-exploit heeft de hypotheekhouder de aannemer mondeling zowel als schriftelijk herhaalde malen tot nakoming zijner verplichtingen aangemaand. Desniettemin staande en ondanks het feit, dat de huizen waren verhuurd bleef de rente 6 resp. 8 maanden achterstallig en zag de hypotheekhouder zich tenslotte genoodzaakt van de hem verleende rechten gebruik te maken;
  3. wat betreft de door de advocaat van de aannemer aangeboden betaling der renten: de hypotheekhouder was op zich zelf geenszins wettig verplicht de aanvulling alléén van de rente te accepteren, doch bovendien waren de bedoelde hoofdsommen krachtens uitdrukkelijk beding in de hypotheekakte reeds sedert 1 Augustus negentienhonderd twee en vijftig in haar geheel opeisbaar;

## Eden bespreekt Korea-impasse met Acheson

Maandag wordt belangrijke verklaring van Schuman verwacht

NEW YORK, 8 Nov. - Eden zal dit weekend de bestandsimpasse met zijn Amerikaanse collega, Acheson, bespreken. Acheson zal ook een afzonderlijke bespreking hebben met de Franse minister van buitenlandse zaken, Robert Schuman.

Men gelooft, dat Schuman aanstaande Maandag in de algemene assemblee der V.N. een belangrijke verklaring over de Franse politiek zal afleggen. Eden zal vermoedelijk Dinsdag het woord voeren. Het aantal delegaties, dat zich momenteel met de Koreaanse kwestie bezig houdt, is thans gestegen tot 37, ofwel meer dan de helft van het aantal leden der Verenigde Naties.

Wysjinsky zal Maandag een toespraak over Korea houden, zo is officieel medegedeeld. Er wordt veel belang aan deze rede gehecht, omdat de Rus hierin een antwoord zal kunnen geven op vele hem gestelde vragen.

## Eisenhower thans zes miljoen stemmen hoger dan Stevenson

NEW YORK, 7 Nov. - De laatste nog niet voltallige cijfers van de Amerikaanse verkiezingen geven het volgende beeld:  
Eisenhower: 32,4 miljoen;  
Stevenson: 26,1 miljoen.  
Het Huis van Afgevaardigden: Republikeinen 220; Democraten 213.  
Senaat: Republikeinen 49; Democraten 47.  
Voor het eerst in de geschiedenis van het Amerikaanse parlement zitten in het Huis van Afgevaardigden moeder en zoon, namelijk de 67-jarige mevrouw Boulton, die voor de zevende maal werd gekozen, en haar 35-jarige zoon, die voor de eerste maal zitting heeft. Beiden zijn Republikeinen.

### MR MILIUS NAAR ARUBA

Mr J. Milius, directeur van de Koninklijke Nederlandse Jaarbeurs, die thans op Curacao verblijft en aldaar Donderdagavond voor een aandachtig gehoor een academische voordracht hield over de export van Nederland, wordt Maandag op ons eiland verwacht. Dinsdagavond zal de heer Milius de gast zijn van de Arubaanse Vereniging van Handelaren, die in Sociëdaad Bolivariana een speciale

## In Club Caribe werd gisteravond het definitief bestuur gekozen

De ABBA heeft alle medewerking opgezegd

In een prettiger sfeer dan een tijd geleden werd gisteravond in de voor dat doel afgestane Club Caribe door vertegenwoordigers van vrijwel alle sportorganisaties op ons eiland vergaderd over de heroprichting van de Arubaanse Sport Unie. Het was reeds gebleken, dat vrijwel een ieder sympathie koestert voor het bestaan van een overkoepelend sportlichaam, doch er bleken nog wel enige haken en ogen te zijn met betrekking tot de reeds bestaande statuten. Dit gold in het bijzonder de

### DE ZEEMANSZEGELS

De laatste locaties . . .

Eind volgende week verdwijnen de Franse zegels, die door de Nederlandse Antillen zijn uitgegeven ten behoeve van de Zeemanshuizen, uit de verkoop aan de Postkantoren. Dit betekent niet, dat men de zegels niet meer kan gebruiken. Zij blijven na 15 November - de laatste dag van de verkoop - nog een vol jaar geldig. Het betekent alleen, dat men de zegels op het postkantoor niet meer kan krijgen, ook al zou men er nog zo graag een paar hebben. Wie dus het voordeel had nog enkele van deze zegels in te slaan doe het spoedig.

Voor uw vrienden ter zee  
Naar uw vrienden te land!

avond belegt. De Jaarbeursdirecteur zal dan een lezing houden. Aanvankelijk zou deze lezing worden georganiseerd door het Comité tot Bevordering van de Wetenschappen op de Ned. Antillen, doch door het gelukkig initiatief van bovengenoemde vereniging kon de organisatie worden voorbereid door een instantie, welke daarvoor in de eerste plaats in aanmerking komt, nl. die der handelaren op ons eiland.

## VAN HEINDE EN VERRE

LONDEN. - In Essex is een Amerikaanse stratobommenwerper neergestort met tien personen aan boord. Het vliegtuig is geheel uitgebrand; vijf lijken zijn geborgen, de andere inzittenden zijn waarschijnlijk ook omgekomen.

TEHERAN. - Wederom zijn 12 generaals van de politie met pensioen gezonden; thans zijn vrijwel alle hooggeplaatste Perzische politiechefs op non-activiteit gesteld.

MOSKOU. - Stalin heeft de vijf en dertigste herdenking van de Oktober-revolutie in het Bolsjoi-theater bijgewoond. Hij kreeg een langdurig applaus.

AUGUSTA (V.S.). - Eisenhower heeft Truman bericht, dat hij bereid is Truman over een dag of tien te ontmoeten. Hij zal onmiddellijk vertegenwoordigers aanwijzen om begrotings- en andere regeringszaken te bestuderen.

SCHIPHOL. - Professor Kernkamp zeide bij zijn vertrek: „Nederland begrijpt het standpunt van Suriname inzake het zelfbeschikingsrecht niet goed en acht het niet scherp omlijnd. Omgekeerd begrijpt Suriname de Nederlandse bedoelingen niet.“

### In kort bestek

Hoek van Holland moest het Panamese schip „Faustus“ worden opgegeven.

NEW YORK. - In de financiële wereld en in het bedrijfsleven van de Verenigde Staten heerst, naar uit alles blijkt, grote voldoening over de uitslag van de verkiezingen. Er worden in hogere regionen mutaties verwacht, die het zakenleven zeer welkom zullen zijn.

HIROKJIMA. - Op het ogenblik

wordt alhier een Aziatisch congres gehouden van de federatie voor een wereldregering. Er zijn twee en twintig afgevaardigden van twaalf landen en twee honderd Japanse deelnemers.

HUISSEN. - In het Betuwe dorp Angeren is een tuinder erin geslaagd pinda's te kweken die niet onder doen voor tropische. Een bescheiden proef wordt volgende jaar op groter schaal herhaald.

AMSTERDAM. - De 643ste vlucht van de KLM op Zuid-Amerika betekent tevens de eerste luchtverbinding der maatschappij met Chili. Er zijn enkele speciale moeilijkheden, waaronder de overstek van het hoogste deel van de Andes met toppen van zeven duizend meter.

ROME. - Admiraal Graaf Mountbatten, Brits opperbevelhebber in het gebied van de Middellandse Zee, is in een privé-audientie door Z.O. de Paus ontvangen. De admiraal heeft besprekingen gehouden met hoofden van Italiaanse militaire diensten.

MILAAN. - Gisteren ontploten hier door onbekende oorzaak vijf olietanks; de schade wordt geraamd op Cfl. 960.000.

De heer Arends dankte mede namens de overige bestuursleden voor het vertrouwen, sprak een woord van dank jegens de leden van het voorlopig bestuur en zei de tenslotte het bestuur van Club Caribe erkentelijk te zijn voor het afstaan van de Club voor deze vergadering.

Namens de ABBA voorlede de heer Arends het woord van de heer Michael Kuiper. Hij begon met het nieuwe bestuur geluk te wensen en wist op de kandidaten die door de ABBA waren gesteld. De bestuursleden had gaarne een bestuur op zo breed mogelijke basis gezien en dat was naar de mening van de heer Kuiper niet gelukt, omdat te veel belangen in de ASU tot uitdrukking waren gekomen. De ABBA vindt het dreef, dat door de FIBA de enige Arubaanse sport-vertegenwoordiging in het buitenland kan leveren, in het dagelijks bestuur van de ASU geen vertegenwoordiging heeft kunnen verlenen.

De voorzitter van het voorlopig bestuur, de heer Jan Beaulieu, heette de aanwezigen welkom en deelde mede, dat men voornamelijk bijeen was gekomen om een definitief bestuur te kiezen. De voorlopige secretaris, de heer Jos A. v. d. Schoot, las de notulen van de vorige vergadering voor, welke ongewijzigd werden goedgekeurd. Daarna volgde voorlezing van de aangesloten organisaties en de namen der stemgerechtigde vertegenwoordigers.

Een korte discussie over de vraag welke takken van sport de aanwezigen vertegenwoordigen (in tegenstelling dus tot welke verenigingen en bonden) leverde geen concreet resultaat op (wat naar onze mening weer te wijten is aan een leemte in de statuten) en tenslotte werd maar besloten tot de verkiezing over te gaan. In totaal konden negen en veertig stemmen worden uitgebracht.

Het bestuur van de Arubaanse Sport Unie is als volgt samengesteld: voorzitter de heer Rudolf Arends (30 stemmen); onder-voorzitter frèrre Henrius (31); 1e secretaris de heer Jos A. van der Schoot (29); 2e secretaris de heer Frans Figaroa (41); penningmeester de heer R. Lopez Henriquez (32) en commissarissen de heren A. G. Th. Arends, N. E. Henriquez Sr., Jos. Maduro, T. B. Hector, S. Geerman en Max. Fingal.

Hij lichte op een haaienda, waar op de weide verscheidende uit Nederland geïmporteerde koeien graasden. Bij zijn terugkeer reikte hij onderscheidingen uit aan

### LA ESFERA

WERD LUCKY STRIKE

De bekende Arubaanse baseballploeg „La Esfera“ heeft deze dagen de naam veranderd in „Lucky Strike“. Namens de N.V. Mario S. Arends heeft de heer G. T. Arends aan de spelers nieuwe uniformen aangeboden. Wij wensen „Lucky Strike“ veel succes toe.

### RONDE VAN DE RELIEK

De komst van de reliek van O. L.V. van Coromoto blijft onveranderd op Woensdag a.s. Het publiek wordt nogmaals verzocht niet naar Dakota te komen, doch zich omstreeks vijf uur in het Stadion te verzamelen, waar men door de luidspeakers de aankomst van de reliek kan volgen. Het programma van de Venezolane minister van buitenlandse zaken aan de heer consul-generaal op Aruba blijkt, dat de Venezolane regering aan de tournee een officiële betekenis wenst te herhalen.

Coromoto-vlaggen zijn ad 75 ct. verkrijgbaar bij de pastorie Oranjestad, op de scholen en bij de heer Jos. A. van der Schoot. Intussen is ook de route bekend van Woensdagavond: Stadion, Fergusonstraat, Wilhelminastraat, Nassaustraat, Hendrikstraat, Kerkplein.

For your LAUNDRY and DRYCLEANING  
ARUBA LAUNDRY Inc.

**SUPER CLEANING**  
Tel. 5194

Werven. De ABB Aacht dit een voldoende reden om niet terug te trekken uit de ASU.

We hebben dit betoog niet helemaal kunnen begrijpen, had de ABBA niet beter op een later tijdstip het standpunt kunnen bepalen? De ASU heeft alle bonden nodig, maar het ommekeer zal ook wel eens het geval kunnen worden (en dat is uiteindelijk de bedoeling).

Aangenomen werd voorts het voorstel om de contributie voorlopig vast te stellen op vijftien gulden per jaar per organisatie. Na de rondvraag (waarin in hoofdzaak over de statuten werd gesproken - zie boven) werd de vergadering gesloten.

Het nieuwe bestuur, dat we zeer veel succes toewensen, komt reeds Woensdagavond in vergadering bijeen.

GEESDRIET IN BOGOTA

## Prins Bernhard wordt met de grootste hartelijkheid ontvangen

BOGOTA, 7 Nov. - Overvolle straten, laaiend van enthousiasme, de Nederlanders J. M. A. Baas van de KLM, J. Kool van de KLM, de burgemeester L. A. Toone van de Shell en de Colombiaan S. A. Smith, directeur van Philips in Colombia.

In de woning van de Nederlandse gezant werd een receptie gehouden voor de Nederlandse kolonisten, waarvoor vele honderden kilometers hadden gereisd.

De directeur van Philips in Colombia, de heer Shuk, bood de prins een zilveren schaal aan. De prins was zeer onder de indruk, dat hij duizenden kilometers van het vaderland zo veel Nederlanders zag, die hem te gemoet kwamen.

Hij bezocht gisteren de residentie van de nationale held Bolivar en toonde veel belangstelling voor de historische voorwerpen. Bij aankomst werd hij geestdriftig toegejuicht. Hij bezocht voorts de onderaardse safes van de Bank van de Republiek, waar een rijke collectie gouden voorwerpen wordt bewaard, welke door Indinnen zijn vervaardigd. De prins kon op de terugweg nauwelijks zijn auto bereiken.

Hij lichte op een haaienda, waar op de weide verscheidende uit Nederland geïmporteerde koeien graasden. Bij zijn terugkeer reikte hij onderscheidingen uit aan

Bij de landing op het vliegveld van Bogota hees de prins voor het eerst in zijn leven zijn eigen standaard. Hij trad namelijk bij de landing op als tweede piloot en diens taak is het de vlucht op het toestel te bijstaan. Deze maal was het de standaard van de prins. Toen de gezagvoerder vroeg, wie dit zouden, antwoordde de prins: „Ik natuurlijk“.



Rock CAVALLIER  
De meest gerookte  
KING SIZE CIGARET



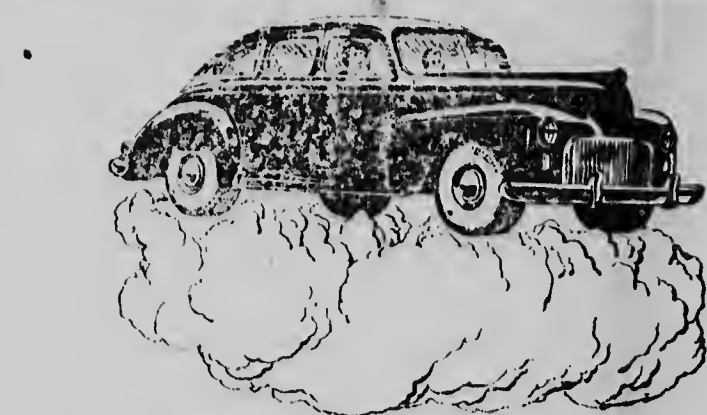
# NIEUW TIJES

uit  
de nieuwe wereld

Het Amerikaanse State Department heeft momenteel de rechte beschuldigingen door 34 van de werelds meest bekende Amerikaanse en buitenlandse natuurkundigen, dat de Amerikaanse visus- en paspoort politiek de intellectuele en politieke vrijheid in gevaar brengt. De aanklacht, ondersteund door uitvoerige voorbeelden, werd reit in een speciaal nummer van het Tijdschrift voor de Atoomgeleerden en werd ondersteund door eminente geleerden als Dr. Albert Einstein, Nobel-prijswinnaar Dr. Harold Urey en Dr. Arthur H. Compton, eveneens een beroemd atoomgeleerde. Onder de buitenlandse geleerden, die getroffen werden door de Amerikaanse Binnenlandse Veiligheidswet van 1950 en de Immigratie- en Nationaliteitswet van 1952, gewoonlijk de McCarran wetten genoemd, naar de Democratische Senator uit Nevada - bevonden zich de Britse chemicus Michael Peacock, de Franse socioloog Raymond Aron, de beroemde Italiaanse natuurkundige Bruno Ferretti en Dr. Manuel Sandoval Vallarta, directeur van het Nationaal Instituut voor Wetenschappelijk Onderzoek in Mexico.

De geleerden beweren, dat de McCarran wetten, indien men toestaat dat ze verder toegepast worden, de Amerikaanse consulaire ambtenaren in het buitenland toestaan buitenlandse de toegang tot de V.S. te weigeren op de zware verdenking, dat zij sympathie hebben voor de Communistische zaak.

Ofschoon de Binnenlandse Veiligheidswet van 1950, volgens de geleerden, reeds slecht genoeg is, zal de nieuwe Immigratie- en Nationaliteitswet, welke ondanks Pro-normad, naar de Democratische Se-



Want your car to feel like new—  
for the price of 4 new tires?

YOU'LL BE amazed at the startling difference in its performance with these wonderful new tires on your car!

Running on 24 lbs. of air, these

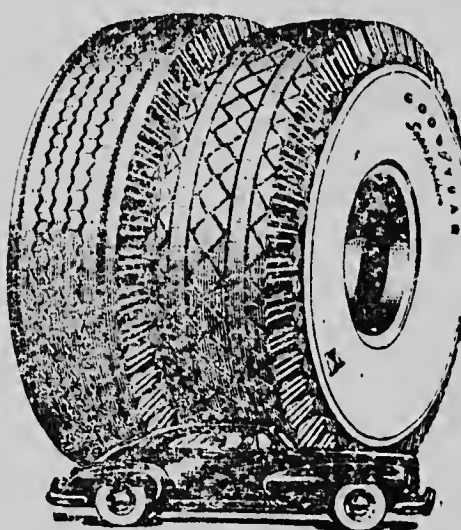
bigger, softer tires will smooth out rough spots, smother bumps to an unheard of degree!

Not only will your car ride better — it will be a much safer car! Because of Super-Cushions' greater traction, stops will be quicker! You will have more control, more ease and security at the wheel!

Because these amazing new tires absorb shocks and bumps there will be less wear and tear on your car — less strain on you!

Your Goodyear dealer has Super-Cushions to fit your car, now!

More people, the world over, ride on Goodyear tires than on any other make



Super cushion by  
**GOODYEAR**  
VIANA

## COCA COLA

Over-heerlijk

Conform de hoogste hygienische eisen bereid

Altijd en overal gevraagd

Constant van uitstekende kwaliteit

Over de gehele wereld de dagelijkse verfrissing bij spel en werk

Lekker bij de bitorham

Altijd bestellen wij daarom

Coca Cola

bij de

TROPICAL BOTTLING CO. (tel. 1773)



Het is voor het eerst dat schoenen op Curacao verkocht zullen worden en wel in de Casa Moderna en New Store. Hier zien we links te zien de heer J. A. Vosub, eigenaar van New Store, en rechts de heer J. A. Vosub, eigenaar van Casa Moderna. De Red Cross schoenen, die in heel Amerika bekend zijn, worden nu ook op Curacao verkocht. Ze zijn vervaardigd van goed en van goede kwaliteit.

Deze schoenen worden uitsluitend verkocht door de heren Jose Paerman van New Store en J. A. Vosub van Casa Moderna. In beide winkels kunt u deze schoenen in alle maten, stijl en kleur kopen.

## VOOR DE BEENBANK

In Amsterdam slacht men nuchtere kalveren op speciale wijze ....

AMSTERDAM, Nov. - In Amsterdam wordt één keer in de veertien dagen een nuchter kalf geslacht met een zeer speciaal doel en op zeer speciale wijze. Er is een chirurg bij, een operatietafel assistent en natuurlijk is er de slager, die dit speciale kalf op volkomen steriele wijze ontleedt.

En dit laatste is nodig, want de beenderen van het dier worden gebruikt voor de centrale bloedtransfusiedienst van het Rode Kruis. De centrale commissie van deze dienst werd deze dagen door de voorzitter van het Nederland-sche Rode Kruis, ir. F. C. C. baron van Thyl van Zuylen, geïn-stalleerd. Een Amsterdams chi-

urg staat aan het hoofd van de dienst, die in deze vorm enig in de wereld is, zoals hij vertelde. Weliswaar passen de gebroeders Juddet in Parijs reeds sedert een aantal jaren met succes beentransplantatie met kalfshot toe en vijf jaar geleden begon dr. W. C. Meiss uit Den Haag werkzaamheden in deze richting ten behoeve van collega's, doch de thans opgerichte dienst werkt voor geheel Nederland en ieder arts kan zo nodig de diensten van de „beenbank" in-roepen.

„Wij leveren de benen op maat gezaagd op bestelling", aldus de leider van de dienst, die aan de hand van röntgenfoto's enkele re-

sultaten van beentransplantatie toonde. Ruggewervelschijvingen kunnen door het inzetten van een „extra beentje" bedwongen worden, gewrichtsholten kunnen door het aanbrengen van een

steuntje weer passend gemaakt worden. Het kalfbeen groeit met de weefsels van de patient en vormt op zijn beurt weer beenweefsel.

Tot dusverre werd voor been-

transplantatie veelal een stuk bot uit het scheenbeen van de patient zelf genomen en vervolgens op de nieuwe plaats ingebracht. Dit was vlot kwijt, aldus het hoofd vergde dus twee operaties, die met de nieuwe methode dus tot één

operatie teruggebracht zijn. Per maand levert de dienst ongeveer 60 „porties" af. „We raken de vrieskast bij minus 25 graden van de dienst, en ik denk, dat we in de toekomst wel een beetje

harder zullen moeten werken". De beenderen worden op de „beenbank" geconserveerd in een diepvrieskast bij minus 25 graden Celsius en kunnen zodoende lang bewaard blijven.

## OPENBARE VERKOOP

te houden op MAANDAG den 17den NOVEMBER 1952, om tien uur des voormiddags ten overstaan van den ondergeteekende notaris, te zijnen kantore aan de Zoutmanstraat, krachtens onherroepelijke volmacht, van de navolgende onroerende goederen:

1. Een stuk grond groot 487 M2. - gelegen in het eerste district van Aruba, deel uitmakende van de Oostelijke helft van het Establisement „Socotora" breeder omschreven in deszelfs rooibrief ddo 20 November 1945 No 2327.
2. Een stuk grond groot 7025 M2. - gelegen in het eerste district van Aruba, afkomstig van het moeder-perceel sub 1. vermeld, oorspronkelijk groot geweest 7397 M2. - doch waarvan een stuk groot 372 M2 is afgegaan, (meetbrief No 284-50) breeder omschreven in deszelfs rooibrief ddo 20 November 1946 nummer 2332.
3. Een stuk grond groot 540 M2. - gelegen in het eerste district van Aruba aan den Zuidkant van - en deel uitgemaakt hebbende van het Establisement „Socotora" breeder omschreven in deszelfs rooibrief ddo 9 Juni 1928 nummer 23.

De sub A. onder 1., 2. en 3. vermelde perceelen gronds staan ten name van Conrado Coronel, ook bekend als Conrado van Thys Coronel, blijkens inschrijvingen ten hypotheekkantore op Aruba, de sub 1. en 2. vermeld, in Register C deel 44 onder nummer 92 en het sub 3. vermeld in Register C deel 16 nummer 24.

1. Het restereend gedeelte groot ongeveer 12 Hectare 54 are en 83 centiare van de grondconcessie Nos 397, 400, 462, 448 en 463, groot gezamenlijk 13,33 H. A. gelegen in het eerste district op Aruba.
2. De helft groot plus minus 1,5 H. A. van de voormalige grondconcessie nummer 1114, groot in haar geheel volgens domeinkaart 3 H. A. gelegen in het eerste district van Aruba.
3. De voormalige grondconcessie No 399 groot volgens domeinkaart 1,73 H. A. gelegen in het eerste district van Aruba.

De sub B. onder 1., 2. en 3. vermelde onroerende goederen staan ten name van genoemde Conrado Coronel ook bekend als Conrado van Thys Coronel, blijkens inschrijvingen ten hypotheekkantore op Aruba, in Register C deel 46 nummer 78 in verband met C 47-7.

Al deze onroerende goederen worden verkocht met alles wat daarop gebouwd is en daaraan aard- of nagelvast is. Zij worden in twee groepen verkocht, sub A. en B.

De verkoopconditiën liggen ter inzage van belangstellenden ten kantore van den ondergeteekende notaris, terwijl de gronden elke dag ter bezichtiging zijn.

De Notaris,

W. F. M. LAMPE.

## NEW STORE

DE RUYTERKADE 15 - TEL. 1852 - CURACAO

## CASA MODERNA

Madurostraat 60 - Curacao

Now at

America's first name in fine footwear  
**Red Cross Shoes**

This product has no connection whatever with The American National Red Cross

ALLE MATEN - ALLE BREEDTE (C. D. & E. E.)  
Voor de moeilijkste voet . . . een makkelijke schoen



## Tropicabana

of 28  
OP ZOEK NAAR  
EEN VROUW

„Daurin zal zij nooit toestemmen, Pine," antwoordde Smith. „Zij is vreselijk bang voor chantage. Grace heeft geheel afgerekend met haar verleden en is een nieuw leven begonnen. Als de mensen, met wie zij tegenwoordig omgaat, iets te weten zouden komen van haar verleden, zou dat haar

dood betekenen. Daarom maakt zij zich ook zo ongerust, nu zij weet, dat u bezig bent haar op te sporen. Dat is dan ook de reden, dat zij mij verzocht heeft om me met u in verbinding te stellen."

„Miss Rehak behoeft voor helemaal niet bang te zijn, Mr. Smith," zei Pine. Als ik iets voelde voor chantage, zou ik een prachtig mooi kantoor met Perzische tapijten hebben en net zulke dure costuums dragen als u daar aan hebt. Zeg haar dat maar... en zeg haar ook, dat ik alleen met haar persoonlijk zaken wil doen... en anders helemaal niet."

Smith beet zich op de lippen, drukte zijn sigaret in het asbakje uit en schudde dan langzaam het hoofd.

„Ik zie niet in, hoe dat mogelijk zou zijn. Zij is zo..."

„Zegt de naam Laura Fremont u iets?" viel Pine hem in de rede.

Smith bleef roerloos zitten en staarde Pine midden in het gelaat, zonder evenwel iets van hem te zien. Het leek wel alsof de man in een grijs verleden keek.

Na enkele seconden streek hij met de punt van zijn tong langs zijn lippen en antwoordde.

„Ik vrees van niet. Is dat misschien uw opdrachtgever?" Pine haalde zijn schouders op.

Smith stond op en schudde de vrouwen uit zijn overjas.

„Ik zal haar vertellen wat je gezegd hebt, Pine. Dat is alles wat ik voor je doen kan. Waar kan ik je bereiken, als het nodig is?"

„Mijn telefoonnummer staat in het boek. En als je me hier niet treft, kan je een boodschap achterlaten in mijn hotel... Dinsmore Arms op Wayne Avenue."

Smith schudde nogmaals langzaam het hoofd en zei dan plotseling:

„Ik geloof, dat ik er vijf honderd dollar van zou kunnen maken, Pine."

„Wilt u dit vertrek verlaten door de deur of door het venster?" vroeg Pine.

Smith draaide zich om en liep de kamer uit. Pine wachtte

totdat hij de gangdeur had horen dichtvallen en rende dan vlug naar de wachtkamer. Hij opende de gangdeur op een kier en hoorde de korte, snelle voetstappen verdwijnen in de richting van de lift. Toen Smith volgens hem de liftkoker bereikt moest hebben, opende hij de deur verder, trok haar achter zich dicht en liep snel naar het andere einde van de gang, waar het trappenhuis was.

Hij wist, dat op dat uur van de dag slechts een van de twee liften in bedrijf was. Het was op dat uur nooit erg druk in het Clawson Building en als hij beetje geluk had, was de enige lift op dat ogenblik bezig van de begane grond naar de achtste verdieping te klimmen in antwoord op het bellen van Mr. Smith.

Twee verdiepingen lager rende Pine door de gang naar liftkoker, die hij juist bereikt, toen het hekwerk begon te trillen. Hij drukte zijn vinger snel op de knop „op", hoorde een dof gegrom en gesis in de lift, die een verdieping lager was en een ogenblik later sidderend en kreunend stil hield op de zesde verdieping.



## Nieuwtjes uit de nieuwe wereld

(Vervolg van pag. 2)

sident Truman's veto 27 December a.s. in werking zal treden, de buitenlandse regeringsvertegenwoordigers van de V.S. nog grotere eigenmachtige kracht toekennen.

Het tijdschriftartikel, getiteld „Amerika's Papieren Gordijn“, wijst er op, dat gedurende de laatste jaren een groot aantal vooruitaanstaande Europese geleerden, bijna allen anti-Communisten en innig aan de vrijheid, waarin wetenschappelijke waarheid gezocht en gevonden wordt, verknocht, gedwarsboomd werden in hun pogingen om naar Amerika te komen en hun kennis met hun Amerikaanse collega's te delen. Terwijl een deel van de Amerikaanse politiek met vooruitziende blik de vrije landen van West Europa steunt door het Marshall Plan, het Noord Atlantisch Pact en andere maatregelen - vervolgt het artikel - vervreemden deze beide wetten, in vereniging met de onkunde en onverschilligheid voor de gevolgen bij sommige afdelingen van het State Department, ons van onze vrienden, steunen onze vijanden, verzwakken onze vrije instellingen en belasteren de principes der vrijheid.

Het onderzoek van het State Department naar deze beschuldigingen zal tevens een herziening van de 26 genoemde gevallen van geleerden, die tevergeefs de V.S. trachten te bezoeken, omvatten.

## Titanium productie stijgende

Het nieuwe „kampioen middelgewicht“ metaal, titanium, en de legeringen hiervan, vormen de

laatste aanwinst van industriële metalen. Titanium is 44 pct. lichter dan staal; het overtreft aluminium in kracht en weijvert met de fijnste staalsoorten.

Titanium bezit een opvallende weerstand tegen corrosie en het smeltpunt ligt hoger dan van welk ander structuur metaal ook. Een belangrijke toepassing vindt titanium bij de vliegtuig- en motorenbouw. De eerste, voor titanium ontworpen, onderdelen voor commerciële vliegtuigen worden door de Douglas Aircraft voor haar nieuwe DC 7 gebruikt. Titanium staat tevens op de voorranglijst voor een aantal toepassingen in de defensie.

Rem-Cru Titanium Inc., een onderneming, die het gezamenlijk eigendom van de Remington Arms Company en de Crucible Steel Company of America, was de eerste onderneming, die in 1950 titanium op de markt bracht. De gietcapaciteit van Rem-Cru zal dit jaar verdubbeld worden, als gevolg van de uitbreiding van de onderneming in Midland, Pennsylvania. Een nieuw driemaandelijkse tijdschrift The Titanium Review, uitgegeven door de onderneming, vermeldt de laatste ontwikkelingen op het titanium gebied.

10.000 zakenvliegtuigen

Volgens de Civil Aeronautics Board zijn er in de V.S. ongeveer 10.000 vliegtuigen in het bezit van particuliere ondernemingen voor gebruik door de topfiguren. Ongeveer 1800 van deze machines zijn meermotorige vliegtuigen, waaronder zeer vele DC-3's, het „werkpaard“ vliegtuig, dat de ruggraat van de commerciële luchtvaart voor en gedurende de oorlog vormde.

Geen wonder, dat in het verenigingsbewuste Amerika inmiddels een „Vereniging van Vliegtuig Eigenaars“ is opgericht om de belangen van haar vele leden te beschermen. (Vaz Dias).

## Radioprogramma

## VANDAAG:

## Curom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

7.00 muziek en nieuws; 8.00 sluiting; 12.00 operamuziek; 12.30 voor de dames; 13.05 promenade-concert; 13.30 nieuws; 13.45 Jesse Crawford; 14.00 sluiting; 17.30 klassieke muz. voor de rijpere jeugd; 17.50 gram.platen; 18.05 gelukwensen; 18.15 diner-muziek; 18.45 nieuws; 19.00 papament; 19.30 reclame; 20.30 buitenl. weekoverz.; 20.45 Bond zonder naam; 20.55 verzoekplaten; 22.15 nieuws; 22.30 reclame; 23.00 sluiting.

## Avros-programma:

(19,4 m):

15.30 voor de jarigen; 16.00 kinder-uurtje; 17.20 Indische uit-zending; 17.30 dansmuz.; 18.00 RAO-progr.; 18.40 nieuws; 19.01 Sonora Paramarera; 19.35 dansmuziek; 19.45 vragenbus; 20.00 dansmuz.; 20.55 nieuws en sluiting.

## Radio Nederland Wereldomroep:

(16,88, 25,57 en 31 m):

(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m): 19.00 opening en nieuws; 19.10 de Jonge Flierefluiter; 19.14 nieuwsjour.; 19.27 amusementsprogr.; 19.52 klankbeeld; 20.07 W.I. rubr. (met West-Ind. muz.); 20.38 „The Skymasters“; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

## MORGEN:

## Curom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

9.00 operaconcert; 10.00 Prot. kerkdienst; 11.00 gram.platen; 11.30 Kath. morgenwijd.; 12.05 lunchmuz.; 12.30 nieuws; 12.45 Conjunto Cristal; 13.00 sluiting; 18.30 voor de Prot. jeugd; 18.50 nieuws; 19.00 Papament; 19.30 jazz; 20.00 Car. overz.; 20.15 gelukwensen; 20.25 filmpraatje; 20.45 „De Stem van Amerika“; 21.45 nieuws; 22.00 sluit.

## Avros-programma:

(19,4 m):

15.00 All India Orkest; 16.00 opera concert; 16.30 voor de jarigen; 17.15 Kinderbijbel; 17.55 kerkdienst; 19.00 nieuws; 19.15 klass. concert; 20.00 „Zoeklicht op Nederland“; 21.00 sluiting.

## Radio Nederland Wereldomroep:

(16,88, 25,57 en 31 m):

(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m): 19.00 opening en nieuws; 19.12 intermezzo; 19.20 artistiek dagboek; 19.30 Concertgeb. orkest; 20.35 sport; 21.07 Prot. studio-dienst; 21.28 sluiting.

## KERKDIENSTEN

Zondag 9 November 1952

## R.K. Kerken:

## Plays:

5.00, 6.30, 7.45 en 9 uur v.m.

## San Nicolas:

5.00, 6.15, 7.30, 8.30, 9.30 uur.

DIVERSEN  
Vandaag hebben nachtdienst:  
Oranjestad: Botica Oduber.  
San Nicolas: Botica San Lucas.  
Sluiting luchtmall Nederland:

Dinsdag 2.45 n.m.

Woensdag 4.00 n.m.

Zaterdag 2.45 n.m.

## Vrijkeverpleging Wit-Gele Kruis:

Tijdelijk: Mv. Kouwenberg,

tel. 5343.



TRY IT WITH NESCAFE IT IS DELICIOUS

## A GIFT FOR YOU

### THE SCOTT SPOON

Made of Durable Plastic  
in Beautiful Colors

THESE BRIGHT SPOONS HAVE SO MANY USES



NO EXTRA COST! Ask for the large Scott's Emulsion package containing a beautiful tablespoon. Obtainable in six attractive colors. Then give your family this scientific, vitamin-rich food-tonic every day, as many doctors recommend. You'll soon have a stronger and healthier family.

Take **SCOTT'S EMULSION**  
HIGH ENERGY FOOD TONIC

## High Blood Pressure

If High Blood Pressure makes you dizzy, have pains around heart, headaches, short breath, indigestion, palpitation, and swollen ankles, you can get almost instant relief from these dangerous symptoms with HYNEX. Ask your chemist for Hynex today and feel years younger in a few days.

Wij vervoeren alles voor U!  
Zorgen voor inkleding enz.  
Expeditebedrijf  
Officina Maritima  
**G. T. VOS**

## Noord:

5.30 en 8.30 uur v.m.

## Savoneta:

6.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.

## Sta. Cruz:

5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

Prot. Kerk Oranjestad:

7.00 n.m. ds. W. J. H. Baart.

Prot. Kerk Pledra Plat:

9.00 uur v.m. ds. T. Hogerwaard.

Prot. Kerk San Nicolas:

Methodisten Kerk, 5 uur n.m.

Ds. T. Hogerwaard.

Geref. Kring Oranjestad,

Julianaschool:

9 u v.m. ds. B. G. Mees ten Oe-ver.

Geref. Kring San Nicolas,

Gemeentesaal Angl. Kerk:

5 u. n.m. ds. B. G. Mees ten Oe-ver.

Anglicaanse Kerk

San Nicolas

(waarin o.m. opgenomen Oud-Katholieke Kerk): elke Zondag

diensten in de Engelse taal.

Evangelische Broedergemeente:

Oude Method.-kerk San Nicolas

9.00 v.m. en 7.15 n.m.

Zevende-dags Adventisten,

Weststraat 39:

Elke Zaterdagmorgen 9.30 en

elke Zondagavond 7.30; R. L.

Klingbeil.

Dinsdag 2.45 n.m.

Woensdag 4.00 n.m.

Zaterdag 2.45 n.m.

Tijdelijk: Mv. Kouwenberg,

tel. 5343.

De smaak is

heerlijk—



Wenst U lichte en verrukkelijke taart? Gebruik dan altijd Silsa Margarine! Silsa maakt cakes en gebak een lust om te eten... te eten. En Silsa is extra lekker, omdat ze bereid wordt uit de fijnste ingrediënten. Besmeer ook het brood ermee—U zult opgetogen zijn over de smaak.



Eet smakelijk—

eet  
**SILSA**  
MARGARINE

todo el mundo quiere  
**LECHE ROSEMARY**  
...de rico sabor, económica



Cada día más y más familias compran la leche integral en polvo ROSEMARY. Las amas de casa han podido apreciar que ROSEMARY es una leche pura, segura y nutritiva, de módico costo, para todos los usos del hogar.

ROSEMARY está elaborada bajo el más estricto control de laboratorio. Su calidad es siempre uniforme... su sabor es siempre fresco y agradable al paladar, ¡su mejor leche es ROSEMARY!

## KERSIBOMEN

DIT JAAR geen uitzondering. Wij zullen U WEER kunnen leveren, als gewoonlijk:

de meeste - meest verre - goedkoopste

Reserveert de Uwe HEDEN

Alle bomen worden tegen December 20 bij U thuis bezorgd.

ST. NICHOLAS STORE, Tel. 1056



There is nothing in the world so elegant and refreshing...

**YARDLEY English LAVENDER**

the world's most famous Lavender

Also perfumed with the famous Yardley Lavender:

Soap - Bath Salts - Dusting Powder - Talc and Brilliantines

YARDLEY - 33 OLD BOND STREET - LONDON

## De ondergang van Atlantis

ERIC DE NOORMAN door HENK G. KRUSSE

(9)

## Veld Stores Aruba

UW LEVERANCIER

BEZORGING AAN HUIS

Iedere Vrijdag vanaf 9 u.v.m.

verkrijgbaar

Diverse koel- en  
vrieswaren

per vliegtuig aangevoerd

Oranjestad tel: 1454/56

San Nicolaas tel: 5051



De achtervolgers, die al gauw inzagen, dat zij Eric en de wachtters toch niet konden vinden in de wirwar van gangen, keerden terug en namen ogenblikkelijk aan de strijd deel. Het was een zeer ongelijke strijd. De soldaten van Atlantis, ver in de minderheid en bovendien beroofd van hun aanvoerder, die bewusteloos op de marmeren vloer lag, waren tegen de felle aanvallen der indringers niet opgewassen. Inmiddels was Eric de jonge vrouw gevolgd door een eindeloos doolhof van gangen en trappen. Achtervolgd schenen zij niet te worden en mensen kwamen zij in dit verlaten deel van de burcht niet tegen. Volgens Eric's berekeningen moesten zij zich nu ongeveer in de kelders bevinden, te oordelen naar het grote aantal trappen dat zij al afgegaan waren. Winonah had hem verteld, dat zij op weg naar de bewaarsplaats

van de steen waren, die ten koste van alles verdedigd moest worden, omdat de welvaart en de vrijheid van Atlantis daarvan afhankelijk waren. „En“, besloot zij onder het voortlopen, „als straks alle Atlantis-soldaten overwonnen zijn, ben jij de enige, die de bescherming op je kan nemen. Daarom heb ik je verboden te vechten.“ Zij stonden nu voor een deur van kolossale afmetingen. Winonah drukte op een knop, de deur opende zich en zij traden binnen. Onthutst keek Eric rond: een geweldige zaal van ongeloflijke hoogte lag voor hen. Boven, heel hoog, scheen door vier ramen het daglicht naar binnen. Precies in het midden stond een beeld, een afschuwelijke kop staarde hen aan. In de schoot van het altaar rust een loden schrijn. „Kom“, zei Winonah: „HIER LIGT DE STEEN VAN ATLANTIS!“



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### QUESTION DI REPORTAJE PA ANTILLAS HOLLANDES TA WORDE DESCUTI NA NEW YORK

WILLEMSTAD, Nov. 7. — Ayera a sali for di vliegvelo Hato na Curacao Srs. dr. Da Costa Gomez, Sprockel, Plantz, respectivamente presidente y miembronan di Regeeringsraad Antillano, y tambe un debrot, representante general di Antillas Holandes na Holanda, cu destino pa New York.

Na New York nan lo tene deliberacion cu prof. Kerukamp, ministro di territorionan ultramar, miembronan di delegacion Holandes na Naciones Unidas y Srs. Pos, Emmerichs y Juglal, representantes di Regeeringsraad di Surinam.

Den un entrevista cu un corresponsal di ANP na Willemstad tabata cu dr. Da Costa Gomez, esaki a declara cu na promer lugar e deliberacionnan na New York lo ta tocante e cuestion di reportaje na Asamblea General di Naciones Unidas pa Territorionan Holandes den West India.

Esaki ta implica cu e cuestion di dependencia tambe lo wordo discutí, asina dr. Da Costa Gomez ta pensa. Como su expectacion el a duna di conoce cu e deliberacionnan lo wordo corona cu exito deno di poco tempo den esfera di Naciones Unidas, y el tabata haya cu tabata masha bon pa tur partidanan concerni contra cu otro ariba territorio neutral.

Sr. Da Costa Gomez tabata di opinion cu e deliberacionnan lo no termina mas cu tres of cuatro dia.

Ademas el a declara, cu poco prota cu su salud el a recibí un carta for di gobierno Holandes, den cual nan ta inform'e tocante nombramento di miembronan Holandes den un comision chikito pa continuacion di RTC. Esakinan ta miembronan Kerukamp y Donker y prof. Van Grinten. Tan pronto cu e miembronan Antillano a bolbe for di New York, e delegacion Antillano cu a participa na RTC lo wordo yama huntu pa decidí cual representacion Antillas Holandes lo manda pa e comision aki.

Como cu speranza dr. Da Costa Gomez a duna di conoce pa e comision chikito reuni na Willemstad.

E delegacion Antillano a trata cu tur su esfuerzo na Den Haag pa trece e puntonan di diferencia di opinion entre delegacion di Surinam y di Holanda huntu. Ya ariba e punto aki solamente lo merece recomendacion si Surinam y Holanda encontra otro na Willemstad.

### WILFREDO MIRO TA YEGA ARUBA AWE

For di promotor di boxeo nos a tende cu e campeon di boxeo Cubano, Wilfredo Miro, ta yega Aruba awe. Manera ta conoci Wilfredo Miro lo enfrenta Tuzo Portuarez, campeon di peso mediano den America Central, Diabierna awor den Arena Nacional na San Nicolas.

Actualmente Tuzo ta na Maracaibo unda el a bringa un pelea Diablucho anochi. Tocante su yegada promotor di boxeo no a recibi ningun informacion ainda.

### Voetuijslat in 3 Dagen Genezen

Jeukien, schijpen of branden Uw voeten zoo erg, dat U er bijna geen zin heeft in? De weerscheiding oorzaken van deze huidziekten is verspreid is en met verschillende namen genoemd wordt, zoals Athleten voet, Singapoer schurft, Dohy-schurft, Uraak, deze kwamen niet kwijt, tenzij U de kleine Nixoderm genaamd, maakt binnen 7 minuten een einde aan de jeuk, doodt de klemmen in 24 uur en maakt de huid zachter, glad en gaaf in 3 dagen. Nixoderm is zo succesvol, dat het wordt gegarandeerd, ook de hardste gevallen van jeuk, huidziekten, Puisten, Bloedvinnen, Steenpuisten, en Jingswinnen in het gezicht of op het lichaam te genezen. Zoo niet, geld terug tegen het ledige pakje. Vraag nog heden Uw apotheek of Nixoderm, de garantie boos 6 mt. V.

**Nixoderm**  
Jaco Huidziekten

### HENNY EMAN TA SALI FOR DI HOLANDA OTRO SIMAN

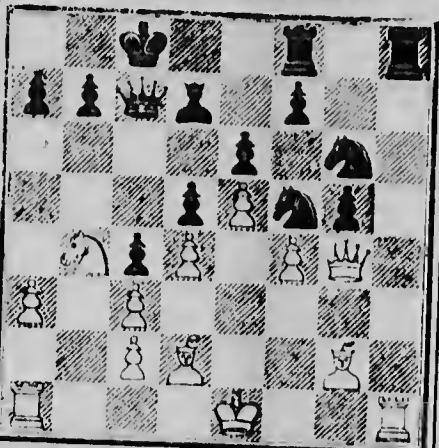
Ayera nos a recibí noticia telegrafica for di ANP na Curacao, cu Sr. Henny Eman lo sali for di Holanda dia 13 di November. Probablemente Sr. Eman lo sali for di Holanda dia 13 di November. Probablemente Sr. Eman lo trece algun experto pa ehecutacion di varios proyecto aki.

### LA ESFERA A BIRA LUCKY STRIKE

E equipo di baseball popular „La Esfera” a cambia su nomber den e dianan aki pa „Lucky Strike”. Na nomber di N.V. Mario S. Arends Sr. G. T. Arends a regala e hungadornan uniforme nobo. Nos ta desea Lucky Strike masha tanto exito.

### REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Oros (Oranjestad)



Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

- |              |           |
|--------------|-----------|
| 1. e2 - e4   | e7 - e6   |
| 2. d2 - d4   | d7 - d5   |
| 3. Pb1 - c3  | Lf8 - b4  |
| 4. e4 - e5   | c7 - c5   |
| 5. a2 - a3   | Lb4 x c3+ |
| 6. b2 x c3   | Pg8 - e7  |
| 7. h2 - h4   | Dd8 - a5  |
| 8. Le1 - d2  | c5 - c4   |
| 9. h4 - h5   | h7 - h6   |
| 10. Pg1 - e2 | Pb8 - c6  |
| 11. g2 - g4  | Le8 - d7  |
| 12. Pe2 - c1 | 0 0 0     |
| 13. Pe1 - a2 | Td8 - f8  |
| 14. Pa2 - b4 | Da5 - c7  |
| 15. f2 - f4  | g7 - g6   |
| 16. g4 - g5  | Pe7 - f5  |
| 17. Dd1 - g4 | Pe6 - e7  |
| 18. h5 x g6  | Pe7 x g6  |
| 19. Lf1 - g2 | h6 x g5   |

### Slim Fat Away

If fat ruins your figure or makes you short of breath and endangers your health, you will find it easy to lose a half pound a day with the new Hollywood method called FORMODE. No drastic dieting or exercise. Absolutely safe. Ask your chemist for FORMODE and start slimming tomorrow.

### OPENBARE VERKOPING

OP WOENSDAG, 3 December 1952 des voormiddags om 10 uur zal ten overstaan en ten kantore van de ondergetekende Notaris aan de Nassaustraat No. 25 te Oranjestad op Aruba, brachtens onherroepelijke volmacht ex art. 1203 B.W. wegens wanprestatie van de koper in de oorspronkelijke veiling OPNIEUW in veiling worden gebracht:

het betonsterk b. d. f. p. d. ingericht als slaapkamer en werkplaats met 11 m. breedte.

gelegen te GRANJESTAD, verlengde Nassaustraat-hoek Verbindingsweg op 10 m. van de GROND, plaatselijk genummerd: Verlengde Nassaustraat No. 25 en bekend als: „HUDSON GARAGE”, staande te koop van J. A. Barrett en wijlen P. P. Simons (Hypothecaire) van J. A. Barrett en wijlen Vrij van huur.

Voor nadere inlichtingen wende men zich tot het kantoor van ondergetekende:

Notaris: FELIX E. J. THUISSEN.



### Sears 1952 Christmas Catalog

YES it's full of wonderful Christmas suggestions and everything you'll need for CHRISTMAS !!!

Do your Christmas shopping now !!!

Order from SEARS Bright Christmas 1952 catalog for early CHRISTMAS delivery !!!

SEARS low prices plus SEARS famous Guarantee of Complete satisfaction or your money back !!!

YES, now is the time to order your Christmas gifts from SEARS... and when you think of CHRISTMAS, think of SEARS 3 great catalogs.

If you didn't receive one of SEARS 1952 XMAS catalog, you are cordially invited to stop in at your local Sears Representative's office and use copies that they have on hand for just that purpose.

SEAR'S REPRESENTATIVE'S ORDER OFFICES

Arturo M. Arends

Korteweg No. 4 - Phone 1073 ARUBA



### "4711" Tosca Eau de Cologne

De kostelijke geur van de "4711" Tosca Parfum en de verfrissende kwaliteiten van de klassieke "4711" Eau de Cologne zijn haar markante eigenschappen.

### "4711" Tosca Parfum

aantrekkelijk en betoverend - een vleugje romantiek.

**4711 TOSCA**

Agents: Anglo-Dutch Overseas Agencies Ltd. - Tel. 1126 - Aruba

### ZWAKKE NIEREN?

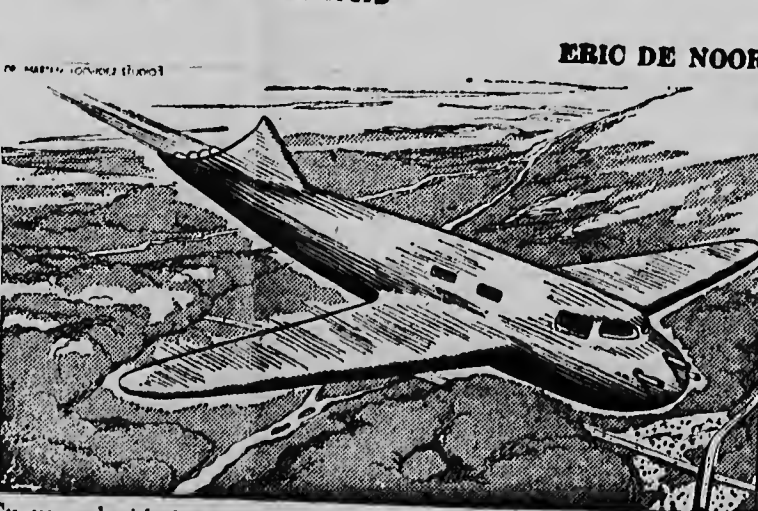
Indien U dikwijls last hebt van pijn om Uw middel, rugpijn of pijn aan ledematen dan is het best mogelijk dat Uw nieren of lever niet in orde zijn. Het meest doeltreffend middel tegen beide kwalen zijn

### DR. CHASE'S PILLEN

voor lever en nieren Zij helpen de nieren de onreinigheden uit het bloed verwijderen, die de oorzaak zijn van de rugpijn en de pijn om Uw middel. Tevens bevorderen zij de productie van galstoffen, die onmisbaar zijn voor een goede spijsvertering. Dr. Chase's pillen zijn niet schadelijk en kunnen zonder meer worden ingenomen. Zij hebben een doeltreffend effect bij nier- en leverkwalen.

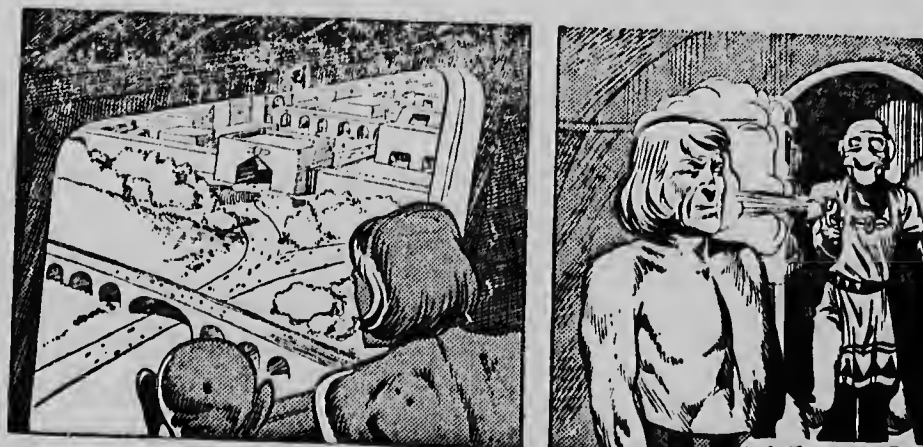
Verkrijgbaar in alle erkende apotheken.

### E Piedra di Atlantis



Cu un velocidad cu nunca antes Eric a tene pa posible, e aparato poderoso a subi te hopi ariba nubianan y e paisaje tabata pasa leu bao di nan mescos cu un mapa cuidadosamente traha. Asombra y sin por haci nada e joven Norman tabata waak rond di dje te ora un sonrisa di e mucha muher a consolar... No obstante cu el no tabata comprende e forza cu por a hiza e aparato strango aki den aire, el no tabata sinti miedo mas y yen di atencion el tabata waak abao door di e bentana. E mucha muher no tabata dun'e ningun aplicacion y el no tabata kier a puntra nada tampoco. Bosquen grandí sin fin, de vez en cuando interrumpi door di rionan cu tabata parece cintanan di pla-

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kremer



ta, tabata pasa dilanti di su vista y awor el a mira un stad chikito tambe, brillando den claridad di solo. E enano tambe a haya su curashi poco poco y a tribi waak door di e bentana, pero cu un grito di susto e homber a hala atras mes ora... Di repente Eric a bira alerta, bao dje tabatin un ciudad magnifico, rondona door di un muraya halto... Ansiosamente el a contempla e escena aki, y el no a ripara com porta di e cabina a worde habri casi sin ruido... Ariba un klik poco poco Eric a bira, pero casi na mes momento un olor fuerte a penetra den su nanihi y poco poco el a perde su conocimiento...

### ONTVLUCHT DE HITTE! PER KLM NAAR KOEL CANADA



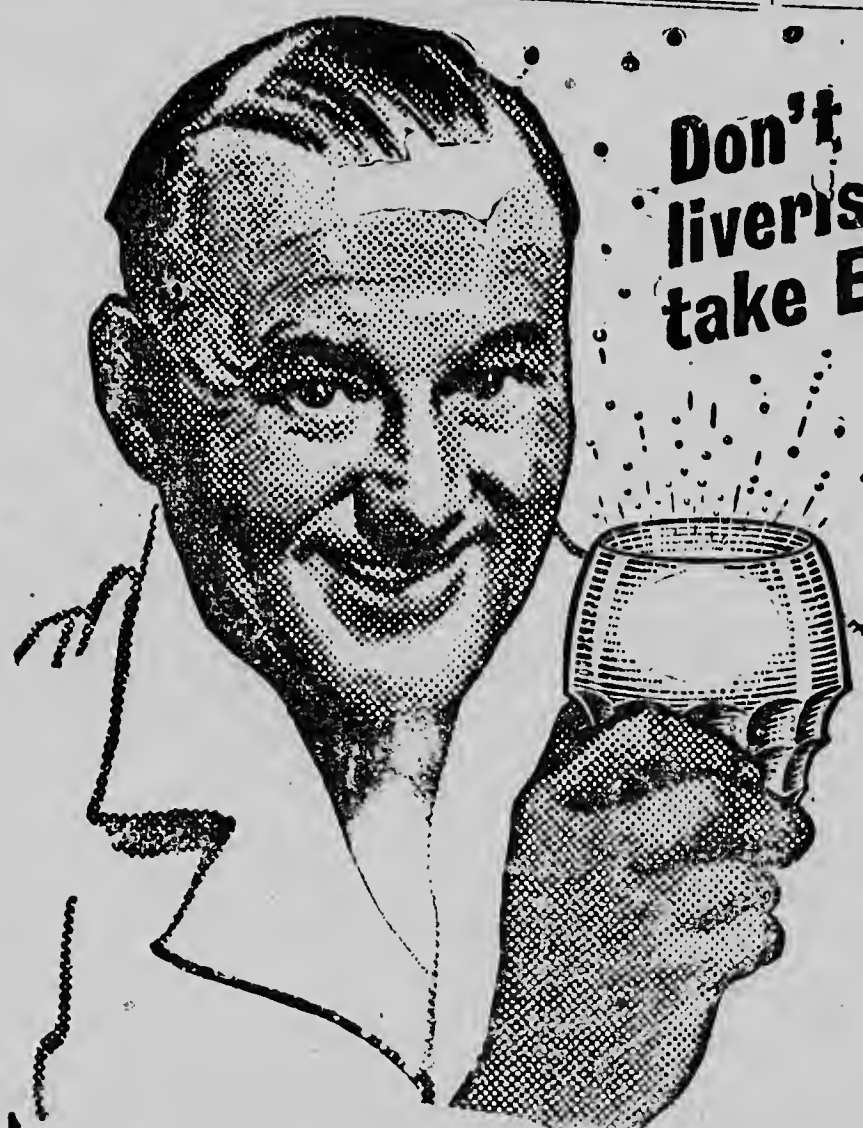
Luxueuze KLM-vliegtuigen brengen U in enkele uren naar de koele vakantie-oorden van Canada. Ontvlucht de tropische hitte en vlieg met de KLM naar een verkwikkende vakantie.



Inlichtingen verstrekken: CURACAO: KLM, Tel. 1020-2132; ARUBA: Eman Trading Co. Gen. Agents, Tel. 1532/1533 en alle erkende reisagenten.

Adverteren . . .  
orders noteren

Cumpra discas PADU  
yuda cultiva  
MUZIEK ARUBANO  
apoya  
TURISMO NA ARUBA  
24 seleccion nobo pa anja



Don't be  
liverish—  
take ENO'S

Pleasant, refreshing ENO'S "Fruit Salt" is the gentle corrective most of us need to keep the system regular. It is a safeguard against morning liverishness, soothing and settling to the stomach upset by unsuitable food or drink. ENO'S safely relieves over-acidity, a most frequent cause of indigestion, flatulence or heartburn. ENO'S contains no sugar or harsh purgatives. It is particularly suitable for anyone with a delicate stomach. Keep your ENO'S handy—for yourself and your family.



**Eno's  
'Fruit Salt'**

SPECIALLY  
RECOMMENDED  
for IRREGULAR ACTION,  
SICK HEADACHE,  
LIVERISHNESS,  
LILIOUSNESS,  
INDIGESTION, etc.

Sold in bottles for  
lasting freshness.

(73)